旅行遊埠
最好携帶
旅行支票
全安証保
便利
濟經

詳情請向就近滿地可
銀行查詢義務解答

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS 8 of 10

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國創始最早之銀行
雲哥華片打街與哥倫比亞街交叉
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由壹八壹七年為加國各界人士服務

雲哥華
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

精製大幫發行
原油臘腸 正鴨肝腸
原大臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花臘肉
牛肉干 各式燒味 鹵味
大帮四季瓜菜，園口鮮肉
合時唐山水貨，咸魚海味 發客

雲高埠
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

總代理香港慈威藥廠出品
風行中外 特效良藥
療肺治咳 瓊玉丸 瓊玉漿
風濕特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟癱痿縮
固腎大補劑 童貞丸 治氣血虛弱壹切虧損

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的驅以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為護。仍有等物件。倘給一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行

雲高埠
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新辦到
金英芳
雙托水仙花頭
大帮抵埗

特載要聞

有人開慈善機關 專騙從置區居民

△近千人受愚交欺中
△警探突掩至拘捕

遺失時。須立即書面通知本會。經調查並登報證明作廢外。並補繳五元補領新證。才可繼續領用。又期滿後。該證作廢。必須繳回本會註銷。日後欲繼續申領者。仍須重新辦理申請登記手續。呈報總會批准後。方可繼續領用。特此通告。仰各週知。」

信下面並附有所謂「僑民申助登記表」。着申請人詳填姓名。年齡。性別。籍貫。職業。宗教。身份證號數。住址及其下家屬概況等。表下有「國際慈善救濟會香港分會謹啓。九龍尖沙咀廣東道二號四樓」字樣。

該所謂。「國際慈善救世會香港分會」之主持人。係一名廿餘歲青年男子。名蔡×。他是於本月一日才在尖沙咀廣東道四樓。租一間中間房為會址。月租一百五十元。

據上址該樓包租人昨日對記者說。該樓向分租為民居。共有數伙人。從未有分租為寫字樓的。最近。因該樓有一伙人(中間房)遷出。乃貼紙招租。迄去月尾。即有兩名打扮得十分斯文的青年男子到看。一看即合。當時。兩人已對包租人表示。說租用該房祇是用作辦公。既不開伙食。也不需在該處住宿。每日祇是朝九晚五為工作時間。但未說明其所經營者是什麼生意。至本月一日。那兩青年男子又至。除了僱人將房打掃清潔外。並即交租一百五十元。當時。包租人曾問兩人用什麼名義寫租單。其中一人即說。「不用什麼名義。我姓蔡。那就寫姓蔡好了。」

至三日後。遂正式入伙。他們搬進去時。並無床鋪。只有兩張陳舊的寫字枱。及幾張木椅。隨着又帶了三個年齡均在廿歲間的「女職員」到那裏。同時便告正式開工。據證。入伙第一日。那幾個青年男女。其工作似甚緊張。整日都在房內(蓋印)。(寫字)。至下午五時許。便告收工而去。不料第二天開工後不久。即見有人拿住一張表格及銀紙到來。要求登記。當時。樓內原有的住客。都覺得十分奇怪。何以幾個人一開工。連招牌還未掛出。便有人自動將銀紙源源送來？又祇見各人將表格放下後。僅取回一張小咭紙便掉頭而去。後來。更是擠擁。在樓梯及街上排隊等候登記的男女。竟出現數百人的長龍。眞是源源不絕。直至當日下午四時許。登記的人還是此去彼來。而門外排隊等候交款的人群仍長。樓中的住客還未知那幾位男女究竟弄什麼玄虛時。忽然大隊警探而至。叫排隊的人回家。不必「做老觀」。然後又進入樓內。將蔡×及該男子帶往警署。至於三個女職員。則未被警方拘捕。後在驚惶中匆匆離去。

又據該樓的住客說。姓蔡的兩男子被警方帶去後。直至昨日止。仍未再見其有返回該處。但以後的一連幾日。仍有人拿住銀紙及表格到該樓要求登記。及當樓中人把「該會主持人」已為警方帶走的事轉告後。各人都說幸運。後來。他們從那些要求登記者的透露。原來這「什麼救世會」除了所見五名男女職員外外。并僱有許多年青的外勤男女。於該會「開檔」之前。已分別到各處派發表格了。同時。他們並相信。那些內勤。外勤的少女。亦未必有知道其中的實情。至於有多少人已被騙？該樓住客估計從第一天排隊龍的情形看來。做「老觀」者相信有千人以上。

「續完」

香港警探破獲 製毒機關巨型

△檢獵毒品百餘兩

香港訊。九月廿八日下午二時。在上水蓮塘尾村一鴨寮內。破獲一巨型製毒機關。當堂檢獵鴉片烟膏百餘兩。另數十兩未煉成之生坭及一批製毒工具。

由於一名形跡可疑之男子擲石拒捕警探乃連續發射四槍。該男子即中槍倒地。結果。在警探衝入搜查下。拘捕兩男一女。帶返警署偵訊。受槍傷之男子。即送醫院救治。

該巨型製毒機關。秘密設放蓮塘尾對岸荒坭之一間木屋。

(未完)

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847
每日下午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
院址皇宮座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮
每逢星期五星期日午夜十二點零一分獻演
舞台人戲及放映名片
華友光臨
特表歡迎

雲高華
華新書局
玉女七煞劍全四冊張夢還一元四 雲海俠隱記全六冊林夢著三元五 飛燕金刀全十冊唐皇著三元五 風塵俠隱全廿三冊臥龍生九元二 點林劫全八冊葛龍著四元二 關山行全八冊語心著四元 金星寒全十四冊金戈著七元 花槍楊四娘全五冊梁楓一元七五 龍虎亂江湖全六冊白靈鳳二元一 神州虎嘯全七冊江一明二元四五 黃河異俠傳全十六冊唐斐五元六 劍氣蓋山河全十四冊高峰四元九 風雷蓉魄劍全六冊何耿鏞著三元 天門女俠傳全六冊賀琅著三元 孤鴻劍全六冊古如風著三元 武林丹心旗全十三冊四元五毛五 丹青奇俠記全九冊顏黃世三元二 四海豪俠傳全十冊朱非子著四元 魔掌血連環全十二冊金鋒四元三
Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

一劍祁連 深情劍 倪匡著 毛六元五 杜光庭著 五二元五
金十六冊 金十五冊

最新漢英五用大辭典
精裝 道林紙 中建編 九元

烟霧裡的女人 鄭慧著 八毛五
唐宮夜合花 簡百行著 一元二五
大夏狂想曲 鄭慧著 八毛五
愛的漩渦 俊人著 七毛
落日之歌 幻影著 一元
織女癡情 鄭慧著 八毛五
玉堂春 宋玉著 壹元一毛五
我心向明月 倚人著 一元
愛的牢獄 王平陵著 九毛
海瑞除奸紅袍傳小平三冊一元一
最新和聲粵語時代曲 六毛五
最新粵曲歌王特大號 一元三
現代社交生活哲學李采著 七毛
現代社交創世交際李采著 七毛
中國名菜正宗粵菜譜葉柔華 五毛
致富新法 陶朱著 四毛五
模範法華字典蕭子琴等著三元九
英漢雙解新成語辭典 二元六五
男女性愛金婚 白衣著 四毛

寶美
女界美容院
喜市定夾東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
摩發時髮冷氣烘髮
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
Vancouver 13, B. C. AM 6-2827

李和山
承接土木工程。裝修舊樓。修理屋蓋。
士德高及油漆。價錢公平。
Hudson Lee, 2460 W. 45th Ave.

方東飛快愉子琶琵同

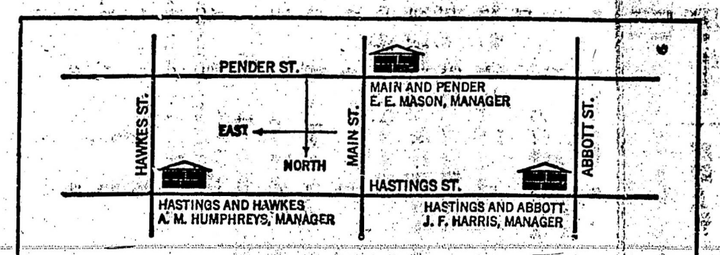
日航侍應生中村琵琶子小姐。能令乘客一登 DC-8 JET COURIER 噴射機。即覺身在東方。其溫文東方招待。以中西美味食品奉客。照料兒童。使人人滿意。
日航經濟位及頭等位。均愉快舒適。票價與各大航空公司同。且特點為樂於服務。個人招待週到。班期利便。
日航又有特別利益。使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友。或再停檀香山。只付由西北飛東方票價。全不加費。三藩市羅生埠每日下午皆有班機飛東京。羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京。每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司。復有最好聯繫轉飛香港。台北。或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賚路銀行

最近
加拿大在港扶換— 五二六寸
美元在港找換— 五七弍寸
今日香港滙價 每百壹十九元零五

凡股份票，公債票，紅契，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小偷危機甚大。為保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代為保管。年費僅收一元。你不須識寫讀英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代為保管。



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you